L'ABEILLE.

IMPRIMÉ ET PUBLIÉ PAR J. BAYON.

Journal spécial de l'Union et de la Première Municipalité.

NOUVELLE-ORLEANS:
MARDI MATIN, 4 SEPTEMBRE 1838.

☞ L'Imprimerie de l'ABEILLE est actuellement rue de Chartres, No. 81, entre Conti et Bienville.

Mr. Vicaire Bayon a été élu hier, président de la Banque des Citoyens, en remplacement de Mr. Edmond J. Forstall, démissionnaire.

Les trois dernières malles du Nord ne nous ont rien apporté d'Europe. Nous ne tarderons pas cependant à recevoir des nouvelles récentes, car il était dû à New York, hier paquebots, 2 de Londres, 2 de Liverpool et 2 du Hâvre, savoir : le Français Ier. du 18 juillet, le Charles Carroll, du 24 juillet, et le Normand, du 1er. août.

Le 22 du mois dernier, il y avait un paquebot du Hâvre en vue de New-York.

La salubrité de la Nouvelle Orléans nous permet de croire jusqu'à présent que la fièvre jaune nous épargnera cette année de sa visite. Plusieurs médecins avec lesquels nous avons conversé nous ont assuré que la ville est infiniment sauve que la récolte s'annonce des plus mauvaises pour eux.

Incendie.—Dimanche vers les deux heures du matin, les habitans de la Nouvelle Orléans ont été réveillés par le tocsin. La flamme qui s'élevait au-dessus des maisons, indiquait assez que le siège de cette main incendiaire, s'était perdue dans la profondeur inexplicable. En effet, le moulin à scie, dernièrement achevé par Mr. William Decrès, était en feu. Dire par qui ce crime a été commis, ces choses sont difficile : mais ne pas admettre qu'il soit l'ouvrage d'un incendiaire, serait ne pas avouer le mécontentement qu'a cet installé contre le privilège accordé par le conseil à Mr. Debuys, de faire marcher ses moulins. Les pertes éprouvées par Mr. Debuys sont de cent mille piastres. Espérons que la récompense de 5000 piastres offerte par Mr. D. et les officiers de la police feront bientôt découvrir les auteurs du crime.

Les pompiers s'étaient à peine remis de leur fatigue, qu'un autre incendie éclata peu d'instans après dans les magasins de Mr. Pritchard, situés dans la seconde Municipalité; malgré les prompts secours apportés par les pompiers, ces magasins ont été réduits en cendres. *Le Courrier* annonce qu'ils étaient assurés pour leur valeur.

A L'EDITEUR DE L'ABEILLE.

Monsieur,

Je viens de lire votre feuille, et le lottre qui vous a été adressée par "Un ami de la République." On nous rend la justice de croire que vos intentions, à l'un et à l'autre, sont bonnes ; mais il est à désirer que vous fassiez connaissance que plus on parle sur le sujet en question, et plus on tend à indisposer la partie de la population qui ne se donne pas la peine d'approfondir un sujet en discussion. Dites-moi, je vous prie, qui ne pleure de ce que les Banques ne paient point en espèces ? Mais Monsieur, le commerce en général se plaint de l'obligation dans laquelle il s'est trouvée, et dans laquelle il se trouvera jusqu'à ce qu'il s'opère un changement, d'acheter des espèces sont pour acquitter des bons de commerce, soit pour l'achat de traites, pour faire des remises. Hélas ! si notre argent ne avait réfléchi un moment à l'énorme différence qui existe entre la change de la Nouvelle Orléans et celui du Nord, il se serait dispensé de chercher à nous persuader, que tout le monde est en faveur de la suspension des paiemens en espèces. Mais si va plus loin, et quelque énorme que soit la circulation des billets de banques, il se plaint de n'en pas avoir assez. C'est absolument comme si le négociant, incapable de se faire payer par un débiteur, regrétait de ne pas lui avoir ouvert un plus fort crédit.

Nous serons des premiers à partager les regrets qu'il semble éprouver sur cette prétendue disette de papier de banque; car de deux choses l'une, ou les banques ont l'intention de rejoindre leurs paiemens en espèces, ou elles ne l'ont pas, dans les premiers cas, nous admettons que pour se préparer, il leur convient de faire une première tempe du moins, de réduire leur circulation, dans la seconde hypothèse, si l'on croit que personne n'est opposé à leur suspension, il est alors de leur devoir de soulager le commerce, en augmentant leurs émissions.

"Ce, ajoute t-il, qui vient leur profits un peu trop par le prime qu'ils ont à payer pour les espèces qu'ils remettent en échange des marchandises qu'ils tirent du dehors; *gratis* que, à le bien prendre, font peu de bien au pays puisqu'ils en exportent les espèces au fond d'en achetant les denrées." Voilà certes, une accusation bien grave que vous faites à Monsieur, un grand nombre de négocians qui se trouvent dans la dure nécessité d'acheter à prime, des espèces pour acquitter leurs dettes à l'étranger. Ne croyez vous pas d'après tous les exemples que nous avons eus, qu'il est infiniment plus prudent de faire ses remises en espèces, que de courir les risques, en achetant des traites de les voir renvoyer protestées pour non acceptation. Mais, grands est votre erreur, lorsque vous prétendez que les banques de notre place, usines d'acheter des dollars, n'en exportent les espèces; car, avant et même pendant la crise, nous connaissons grand nombre de gens marchands, qui, selon d'exporter non une tous le cliez, les espèces à l'étranger, employaient ces tout leurs capitaux dans l'acquisition de cotons et de sucres, et quelques exemples prouvent le contraire de ce que nous avançons; vous devez plutôt vous en prendre au manque de garantie qu'offrissent les lettres de change, qu'au peu d'intérêt que prennent au pays les gens que vous tâchons.

Puis, dites vous, "les banques de la Nouvelle Orléans, ont plus d'espèces que jamais, leur circulation est d'un million moindre, sans elles ne remplissent leurs paiemens en espèces que lorsque cette somme pourra être générale, ou du moins qu'une bonne réserve soit faite."

Les privilèges et le monopole ne s'exercent jamais qu'au profit d'un individu ou d'une communauté dont les intérêts sont concentriques, et au détriment de ceux du peuple qui se trouve par là exclu d'une carrière ou d'une entreprise à laquelle il a des droits également et arrêtent l'industrie et ne tendent qu'à concentrer, par quels ils sont consolidés.

La construction au contraire est le remède de tous les maux de l'art; du pauvre contre le riche, d'un à niveau le plus bas, la balance la plus exacte. La construction, loin d'étouffer l'industrie, l'anime et l'excite elle éveille l'activité; c'est un aimant auquel on attirera à la passage, ni l'inquiétude; elle est enfin la garantie la plus sûre et la plus forte contre les abus du pouvoir, de celui et de l'avenue.

Nous n'avons déjà malheureusement que trop de ces machines à privilèges qui laissent indifférents au développement des forces industrielles. Réfléchissons de plus abondu, rien ne nous répugne plus aux principes d'une république que ce droit dont vous invoquez un individu de s'approprier une branche quelconque d'entreprise, d'exploiter seul un bienfait une qualité publique, et de taxer tous ces concitoyens à son profit et estimée il les plaît.

D'où vient que le même bord de forme doit on nous demander hier huit piastres n'en coûte aujourd'hui que 4 ou 5? A t-il plongé de valeur? La marchandise est elle épuisée? Non, mais le marché s'est rempli, la concurrence s'est établie et les prix sont tombés. Donnez à un individu ou à une compagnie le droit exclusif de nous fournir la farine, et vous aurez de mauvaise marchandise que vous paierez à des prix fous.

En un mot, la concurrence est l'âme et la protectrice du peuple; le privilège en est l'ennemi le plus acharné.

Aussi combattrons nous toujours des propositions tendant à accorder un privilège ou un monopole, et repousserons nous à tous les efforts qui seront faits pour annuler ou limiter ceux qui existent déjà.

Une nouvelle circulaire de la Trésorerie a été reçue par le collecteur de New-York, ordonnant une exception de cette droits sur des marchandises, que jusqu'à présent on devait libres. Cette circulaire devait avoir un effet semblable après sa publication ; et est également fait mention que les esprits provenant d'Europe, sont soumis à un droit de 20 pour cent, conformément à une nouvelle définition de l'acte de compromis par le contrôleur. Les mârines sont aussi exemptes dans cette augmentation de droits.

Voici la circulaire dont il est question dans l'article qui précède :

Circulaire relative aux droits sur les sons.

"On nous a représenté que dans quelques ports la circulaire portait sortie des bureaux du contrôle le 10 du mois passé, est, d'après l'acte de 1828, interprétée de manière à imposer un droit de 33 1/3 par cent sur les mitaines, les gants, les bas, les rubans &c. sons avoir égard à la matière première; cette interprétation que on opposition avec les termes de la jurisdiction qui fut une exception dirigée en faveur des *gants de soie* et les exemple de tous droits jusqu'au 30 juin 1842, à cette époque, à dû'ant d'une autre législation, l'acte de 1832 rentrera en force et les droits à la même de la précédente, qu'un établissement ceux qui chercheni à les échapper. Partout maintenant les négres des îles, on voit des esprits composés aux États Unis, 75 ; 75 du Canada de la N. Orléans, 92 1/2.

25 sont—70 actions Banque des États-Unis, 125, 50 de Banque du Canal de la Nouvelle Orléans, 99 1/2; 25 do, 99 1/2.

27 août—45 actions banque des États Unis, 123 1/2 75 do do 123.

Etat du pays, 27 août

VENTE D'ACTIONS.

9 actions Banque des États Unis 123 1/2; 9,225,500 en outre de la Trésorerie, à 6 jours cent, 180 1/2.

Revue du marché de New-York, 27 août.

Coton—Il y a eu plus d'activité sur le marché pendant notre dernière revue, par suite de légères concessions faites par les détenteurs, qui les qualités basses et passables; ce qui a porté les changeurs à reprendre particulièrement leurs opérations. Pour les marchandises supérieures, il n'en est pas de même pour les différences. On porte à 1,900,000 balles, les ventes de la semaine ou correspondant, 1,100 Upland à 9 1/2 à 12 cents; 600 Louisiane 10 à 12 1/2; 300 Mobile 9 à 12 1/2, une pointe portion de fin à 14 cents, et environ 100 Mobile 9 à 12 1/2. Les arrivages ont été de peu de chose.

Plomb—On est une que le stock de Missouri est d'environ 60,000 marmons. Quelques petites ventes ont eu lieu de 4 3/4 cents à 5 cents 5 p. comptant et à 6 cents à 6 mois.

Mélasses—Nous n'avons reçu que de faibles relations aux extrémités, et comme nous l'éprouvons une demande de la ville et de la campagne, les prix en ont maintenu ferment tenus. Les ventes comprennent cet mois 600 boucauts Cuba à 28 cents, un lot de 125 Matanzas à 30 cents, 250 boucauts N. Orléans à 40 cents, 200 do à Porto Rico à 32 cents, 300 Trinité 36 cents, et quelques peu à 37 1/2 cents. Le duo intérieur à 27 cents, 73 St. Martin à 30 cents et quelques bots St. Croix à 43 cents; le tout à 6 mois de crédit.

Sucres—Au commencement de la semaine, le marché a été bien animé et une assez d'arrivées en quelque sont pas liqué à diminuer, depuis bien il y a eu ventes considérables, et aujourd'hui les prix ne sont pas connus comme ne peut donner ni vendre pour cela un déplacement de terre autrement. Nous avons reçu 500 boucauts Porto Rico, 1,000 Cuba, 200 Trinité 9 1/4 à 10 100 Nolle. Brésil 10 1/2 et environ 1,000 chaux blancs Manille, 8 à 9 cents.

Riz—La seule transaction d'importance que nous avons à mentionner, est la vente de 500 barils de manufacture de 12 à 13 cents à terme. Les prix nominalement sans très large à la hausse qui a eu lieu dans le marché.

Marché de la Bourse, 31 août.

Coton—Il en est arrivé cette semaine 9 ballots, et il en a été expédié 198 pour New-York, et aux États du marché à bord des navires non-expédiés, par estimé à 600 balles, contre 3478 à la même époque de l'année dernière. Les balles de nouveau coton ont été à ces prix : Kentucky, 10 à 12.

Cuirs d'amérique—Peaux demandées aux prix annoncés, sales de 8,000 peaux salées de Rio Grande à 10 à 11, et de 2,000 à 12 à 12 1/2.

Café—Il se vend lentement peu, cependant aujourd'hui 13 1/4 à 14 pour café de la Havane. Les Bourbon et Martinique sont plus demandés à une réduction en obtenir à l'ouverture du marché, les prix en étaient pas tant, et même une hausse a eu lieu dans les *Laguayra*. Il y a un approvisionnement de 1,000 sacs à Baltimore, et 2,000 à Philadelphie, qui ne peut arriver dans la semaine.

Sucres—La détenue en vente est de 90 à 10 le baril, dans le marché. Il y a un approvisionnement de 1,000 boucauts et 2,000 barils à Baltimore, et 1,000 boucauts et 2,000 barils à Philadelphie, qui ne peut arriver dans la semaine.

Riz—Il y a eu peu de vente, et on ne l'offre pas à moins qu'on ne reçoit 4 1/2 à 5 cents.

Le Hornet est en relâche à Tampico.

Le Hunter est en relâche à Tampico.

Le Pilgrim est en relâche à Tampico.

Le Wilmington est en relâche à Tampico.

Le Sabine est parti, mais on tableau demandera 6 ou 7 matelots vers 4 h. 10 soup.

Le Hornet est en relâche demandera 6 ou 7 matelots vers 4 h. 10 soup.

Le Hunter est en relâche demandera 6 ou 7 matelots vers 4 h. 10 soup.

Le Pilgrim est en relâche demandera 6 ou 7 matelots vers 4 h. 10 soup.

Le Wilmington est en relâche demandera 6 ou 7 matelots vers 4 h. 10 soup.

Le Sabine est parti, mais on tableau demandera 6 ou 7 matelots vers 4 h. 10 soup.

LISTE MARITIME.

PORT DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Expédiés.

Navire Ohio, Carter, Boston, 3 Septembre
Barque Gaston, Sellier, Chibourg, Bicail
Goélette Ismail, Pariset, Velasco, 3 Id Ashbridge
Bateau à vapeur Colombie, Moore, Galveston, Id
Id. Reed & Co.
Navire Salsals, Morgie, New York, Cost & Co.
Navire Cumberland, Hayes, Brême, J Barker
Brick Chs. Carroll, Vanderveren, Havane, Id
Zacharie & Brothers

Arrivés.

Bateau de remorque Hudson, Howrin, des Passes, ayant chacun mer la barque Carolinian, le brick Chs Carroll, il a amené dans le port la barque Gabilea, le brick Sabine et la goélette Ismail.

Bateau à vapeur Post Boy, Morrison, des Passes, avec le navire Vladimir, la goélette Général Hale.

Navire Vicksburg, Whild, New York
Barque Galilee, Lambert, Boston
Brick Batoka, Zayde, Havane
Goélette Lafayette, Joseph, Id
Id. Gen. De Kalb, McLaren, Velasco.
Bateau de remorque Shark, Thomas de Vaubourg, sur.

Steamer Madison, Pain, Padueah
Steamer Giraffe, Bayler, Pascagoula
Bateau à vapeur Clyde, Lockhead, de Quincy et St. Louis.
Bateau à vapeur John Mills, Robertson, de Padueah.
Bateau à vapeur Florentville, Jordan, de Bayou Sara.
Bateau à vapeur Little Red, Kennedy, de Saint Louis.

MEMORANDA.

Arrivés d'ici à Boston, le 20 août, barque Henry, Dana ; le 15, navire Medora, Wiah, demandé pour Liverpool et entré pour faire des provisions, ayant pris 21 jours pour atteindre les Tortugas.

Arrivés d'ici à New York, le 23 août, brick Champion, Blanchard, et goélette Talma, Chapman; le 26, navire Liberty, Starr.

Expédiés à Charleston, le 27 août, pour ce port, boat. Forester, Stevens.

Partis de Baltimore, le 29 août, pour ce port, barque Lafayette, Jones.

Expédié à N. York, le 25 août pour ce port, navire Kentucky, Johnson.

Partis de Boston, le 29 août, pour ce port, brick Kingfisher, Hoffman, devant partir le 30.

Partis de Liverpool, le 30 août, pour ce port, brick Champion, Blanchard, et Mary Ann, Arrer, Mobile; St. Mich, Charleston; Warsaw, Meikle; Montevello, Lawton, Savannah; St. Andrew, Hamilton, Id; Tuscumbia, Crosby, Id; Savannah; John & Robert, McKenzie, N. Orléans.

Baltimore rencontrés en mer.

Le navire Madison, parti d'ici il y a 12 jours pour Londres, a été rencontré lat. 24.30, long. 81.

Le navire Ontario, parti de ce port le 15 juillet pour Liverpool, a été rencontré lat. 39, long. 71.

Le brick Forest, parti d'ici pour Philadelphie en N. York, a été rencontré le 30 août lat. 35, 25, long. 76 de.

Le navire Charles, parti d'ici pour Bordeaux le 20 juin, a été rencontré en détroit de Tortugas.

Barque Wimrod, Chadbourne, parte d'ic pour Londres, a été rencontré lat. 39, long. 74 3.

Le Telemah, Barstow, parti d'ici le 8 août, pour Londres, a été rencontré près de Tortugas.

Décédé samedi dernier, à 6 heures du soir, *Horatio du Bourg Dervis*, le plus jeune des enfans de Mr. Horatio Davis.

☞ AVIS—Le bateau à vapeur CZAR, partira pour ce port demain, jeudi 30 courant, à 10 heures du matin. Les passagers désirant y monter à bord à l'heure dite

4 sept. PIERCE, SHANNON & BROTHER.

☞ Les commissaires du marché sont à bord de la barque *Zulma*, capt. Merrill, du Hâvre, sont particulièrement invités à prendre leurs passages.

LEVIN GALE.

93, rue de la Levée.

Avis aux Actionnaires de la Compagnie de la ville d'Alabama.

L'E suspendues de cette compagnie sont notifiés de se rendre au bureau de la Banque de l'Etat de cette ville, le 24 septembre 1838 (le lundi à 8 heures de l'après-midi, afin qu'on leur soumette des affaires importantes à traiter.

Cet avis est donné en conformité des ordres reçus de la dite Société.

Par ordre des Directeurs,

SAMUEL MORGAN, Sec.

$2,000 DE RECOMPENSE.

CETTE somme sera payée par moi à la personne qui me fera connaître où a pu se loger à mon Module Rose, mulâtresse de 30 ans. Nouvellement, et qui a disparu de chez moi le 20 du courant. Martin Duralde, dans le mois du 1er au 2 courant.

Je promets à la personne qui me donnera l'indication que je désire, la somme de 1000 francs, si elle le désire, pourra qu'elle me fournisse les preuves nécessaires pour faire condamner le ou les coupables.

4 sept—3 m DEBUYS.

UN Traducteur d'anglais en français trouverait de l'emploi dans une gazette de la campagne ; outre les salaires qui lui seront accordés, il pourra se loger gratuitement au bureau de l'Abeille. S'adresser au bureau de l'Abeille. 4 sept

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA.

ESTA sociedad ha determinado, por acuerdo de su Junta general celebrada anteriormente, que el dia 8 de septiembre á las 11 del dia, en el antiguo convento de Ursulinas, calle de Conde, para celebrar, por ahora, en memoria de nuestro amado Rey Don Fernando VII, el objeto de hacer ver en estado actual, el estatuto que debe regirla y Ordenada ydistribucion de caudales se ha propuesto á todos los individuos la asistencia á la esta solemnidad.

Por orden J. A. ROCA STL PETRI,
4 sept—3 Ino. secretario.

SOCIETE ESPAGNOLE DE BIENFAISANCE.

CETTE société, par un de ses membres assemblée de représentans, a fixé le dimanche 9 septembre, à onze heures, à l'ancien couvent des Ursulines, pour y élever pour première fois, et y faire connoître son état actuel, le statut qui doit la gouverner, le versement des fonds dans sa caisse et leur distribution. On prie tous les membres de cette société.

Par ordre,
4 sept—3 J. A. ROCA STL PETRI,
1er. secrétaire.

PERDU depuis dimanche 26 du mois dernier, un grand portefeuille de marroquin noir, contenant un petit livre écrit en crayon, et environ quatre cent cinquante piastres en billets de banque et de monnaie. Le dit portefeuille a été perdu dans la rue de Chartres, entre la rue Bienville et celle de Conti. Quelque soit la valeur de cinquante à six onces en or espagnol, ainsi qu'un bon de réception à la Nouvelle Orléans, on promettra une gratification à la personne qui le rapportera au bureau de l'Abeille.

Il y a eu hier matin, vers les neuf heures, un accident qui a failli coûter la vie à plusieurs personnes. Un cabriolet, attelé de deux chevaux, a été renversé par la violence du vent, et entraîné dans le fossé qui borde le chemin de la Bayou Saint-John. Le cocher a été jeté à terre, et les chevaux, effrayés, ont pris la course à travers champs. Le cabriolet a été mis en pièces, et les passagers n'ont échappé que par miracle à la mort. Le cocher a été blessé à la tête, et a reçu une forte contusion à la jambe droite. Les chevaux ont été arrêtés par un nègre qui a eu le courage de se jeter à la tête de l'un d'eux.

Le Courrier annonce qu'il a été trouvé dans la rue Bienville, entre Chartres et Royale, un portefeuille contenant des papiers de peu de valeur pour le propriétaire, mais une somme d'argent assez forte. Le propriétaire peut s'adresser au bureau de l'Abeille, qui indiquera la personne qui a trouvé le portefeuille.

Le Courrier annonce qu'il a été trouvé dans la rue Bienville, entre Chartres et Royale, un portefeuille contenant des papiers de peu de valeur pour le propriétaire, mais une somme d'argent assez forte. Le propriétaire peut s'adresser au bureau de l'Abeille, qui indiquera la personne qui a trouvé le portefeuille.

AVIS aux personnes qui désirent monter les Attelages ou Cabriolets.

Le premier GALINIAN, ayant été très honorablement employé pendant plusieurs années dans les écuries de Mr. Roger Pierpointe, se recommande pour monter les Chevaux de Selle et de Voiture à bride, pendant le jour et la nuit, les passagers trouveront toujours chez lui des voitures pour les trains, et des voitures de remise pour les soirées.

4 sept

FOLLIE, BIOLOG & DEFEUS,
POUR ST. LOUIS & ALTON

Le bateau à vapeur LIVINGSTON, capitaine Lockwoods, ayant la plus grande partie de son chargement engagée et allant à bord, partira sans faute pour le reste du fret ou pour passage, s'adresser à bord, ou à MM. Follie, Biolog & Defeus, rue de la Levée et Chartres.

Une chambre de derrière, Bordeaux, Bitter & Co., ainsi que les Rasoirs, Ciseaux, &c., composant le fonds de commerce de Mr. Rousseau, le tout abandonné par lui aux faillis à leurs créanciers. Condition, comptant.

4 sept—6

DELCIE SAINT-GERMAIN.

FOUR ST. LOUIS & ALTON

Le superbe bateau à vapeur fin de bord, capt. Gay, partira pour les lieux indiqués et ceux intermédiaires, lundi prochain. Pour le passage, ayant de belles chambres pour les familles, s'adresser à bord, au bout de la rue Poydras, ou à

4 sept GODFREY, LAWRIE & SMALL.

FOUR LA MOBILE.

Par la vente de la Barque de Lyon, Pierre Chevallon, Estienne, Ozeas et Eric Pierrepont.

Le steamer FLORIDA BOY, capitaine Thomson, ayant des engagements pour le reste de son fret, partira définitivement dimanche dans la matinée, à midi, pour les ports ci-dessus désignés. Pour le passage, s'adresser à bord ou à

4 sept WALKER, KNIGHT & Co.

POUR LOUISVILLE

Le beau bateau à vapeur, tirant peu d'eau, JOHN MILES, capitaine Robinson, partira pour ce port demain, mardi, à une heure précise de l'après-midi. Pour fret ou passage, ayant de beaux emménagemens, s'adresser à bord, ou rue de Chartres, entre Bienville et Conti.

4 sept—2 PIERCE, SHANNON & BROTHER.

POUR LA CARPENTIERE

Le brick ou voilier PANTORA, doublé en cuivre, capt. Farwell, ayant une partie de son chargement engagé, partira sous peu pour ledit port. Pour balance de fret ou passage, ayant de beaux emménagemens, s'adresser au capitaine à bord en face de la rue de Chartres.

4 sept BRONING & Co.

POUR PHILADELPHIE.

Ligne de Hands.

Le brick paquebot SWAN, capitaine Snell, ayant la plus grande partie de son chargement engagé et allant à bord, partira sous peu. Pour fret ou passage, s'adresser à bord, en face de la rue de l'Hôpital ou à

4 sept PIERCE SHANNON & BROTHER.

POUR NEW-YORK

Le magnifique bateau à vapeur de première classe, CAPT. DODGE, capitaine Dodge, ayant la plus grande partie de son chargement engagé et allant à bord, partira sous peu. Pour le reste du fret ou pour passage, ayant de belles chambres, s'adresser à bord, ou à

4 sept GODFREY, LAWRIE & SMALL.

POUR ST. LOUIS & ALTON

Le superbe bateau à vapeur fin de bord, capt. Gay, partira pour les lieux indiqués et ceux intermédiaires, lundi prochain. Pour le passage, ayant de belles chambres pour les familles, s'adresser à bord, au bout de la rue Poydras, ou à

4 sept GODFREY, LAWRIE & SMALL.

POUR LA MOBILE.

Par la vente de la Barque de Lyon, Pierre Chevallon, Estienne, Ozeas et Eric Pierrepont.

Le steamer FLORIDA BOY, capitaine Thomson, ayant des engagements pour le reste de son fret, partira définitivement dimanche dans la matinée, à midi, pour les ports ci-dessus désignés. Pour le passage, ayant de belles chambres, s'adresser à bord ou à

4 sept WALKER, KNIGHT & Co.

POUR LOUISVILLE

Le beau bateau à vapeur, tirant peu d'eau, JOHN MILES, capitaine Robinson, partira pour ce port demain, mardi, à une heure précise de l'après-midi. Pour fret ou passage, ayant de beaux emménagemens, s'adresser à bord, ou rue de Chartres, entre Bienville et Conti.

4 sept—2 PIERCE, SHANNON & BROTHER.

POUR LE CARPENTIER

Le navire voilier PANTORA, doublé en cuivre, capt. Farwell, ayant une partie de son chargement engagé, partira sous peu pour ledit port. Pour balance de fret ou passage, ayant de beaux emménagemens, s'adresser au capitaine à bord en face de la rue de Chartres.

4 sept BRONING & Co.

POUR PHILADELPHIE.

Ligne de Hands.

Le brick paquebot SWAN, capitaine Snell, ayant la plus grande partie de son chargement engagé et allant à bord, partira sous peu. Pour fret ou passage, s'adresser à bord, en face de la rue de l'Hôpital ou à

4 sept PIERCE SHANNON & BROTHER.

POUR NEW-YORK

Le magnifique bateau à vapeur de première classe, CAPT. DODGE, capitaine Dodge, ayant la plus grande partie de son chargement engagé et allant à bord, partira sous peu. Pour fret ou